РЕШЕНИЕ
по делу № РЦ.08.10.23
31 августа 2010 г. г. Москва

Комиссия ФАС России по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:
Председатель Комиссии
Кашеваров А.Б. - заместитель руководителя ФАС России;
Члены Комиссии:
Василенкова И.И. – заместитель начальника управления - начальник отдела Управления контроля рекламы и недобросовестной конкуренции,
Никитина Т.Е. – заместитель начальника Управления контроля рекламы и недобросовестной конкуренции,
рассмотрев дело № РЦ.08.10.23 по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе по факту распространения рекламы туалетной воды «Lacoste Challenge» в сентябре 2009 года на телеканалах: «Россия», «Первый канал», «ТВ-3», «ТВ Дарьял», «MTV», «СТС», «Спорт», «МУЗ ТВ», «Телеканал 2х2»,
в присутствии представителей:
лица, в действиях которого содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе:
ООО «Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс» (адрес: ул. Выборгская, д.16, корпус 2, г. Москва, 125212, ОГРН 1027739427330, ИНН 7703037776) – Шеварденидзе О.В. (доверенность № 50/10 от 05 июля 2010 года), Ганижева А.Я. (доверенность № 62/10 от 29 июля 2010 года),
УСТАНОВИЛА:
В ФАС России поступило обращение гражданина с претензиями к рекламе туалетной воды «Lacoste Challenge», размещавшейся в сентябре 2009 года на телеканалах: «Россия», «Первый канал», «ТВ-3», «ТВ Дарьял», «MTV», «СТС», «Спорт», «МУЗ ТВ», «Телеканал 2х2».
В рекламном ролике туалетной воды «Lacoste Challenge» использован образ молодого мужчины, который взбегает на автомобиль с целью достать, парящую в воздухе, туалетную воду «Lacoste Challenge». Данный видеоряд сопровождается фразами: «Жизнь игра! Брось вызов!», «Lacoste Challenge» новый аромат для мужчин, теперь и в магазинах «Летуаль».
На основании обращения гражданина по факту данной рекламы дело было возбуждено по признакам нарушения требований пункта 1 части 4 статьи 5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе» (далее - Федеральный закон «О рекламе»), согласно которым реклама не должна побуждать к совершению противоправных действий.
При рассмотрении дела Комиссия приняла решение вынести рекламу туалетной воды «Lacoste Challenge», в которой демонстрируется, как молодой мужчина взбегает на автомобиль, на Экспертный совет по применению законодательства о рекламе в целях выяснения позиции экспертов относительно наличия в ней нарушения пункта 1 части 4 статьи 5 Федерального закона «О рекламе».
Обсудив рекламный ролик туалетной воды «Lacoste Challenge» на состоявшемся 30 августа 2010 заседании, члены Экспертного совета по применению законодательства о рекламе не усмотрели нарушений пункта 1 части 4 статьи 5 Федерального закона «О рекламе», поскольку в сюжете ролика использован художественный прием, моделирующий фантастический, игровой характер происходящего действия. Абстрактность происходящего в ролике действия

достаточно выражена и, несмотря на асоциальное поведение молодого человека, его поступок не выражает явного неуважения к обществу.
Комиссия приняла доводы членов Экспертного совета по применению законодательства о рекламе как достаточное основание для признания отсутствия в рекламе туалетной воды «Lacoste Challenge» нарушения требований пункта 1 части 4 статьи 5 Федерального закона «О рекламе».
Экспертного совета по применению законодательства о рекламе отметили, что в данной рекламе использовано выражение с иностранными словами «Let's go… Жизнь игра! Брось вызов!», что свидетельствует о нарушении пункта 1 части 5 статьи 5 Федерального закона «О рекламе».
Согласно пункту 1 части 5 статьи 5 Федерального закона «О рекламе» в рекламе не допускаются использование иностранных слов и выражений, которые могут привести к искажению смысла информации.
По мнению представителей ООО «Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс», выражение «Let's go» не имеет отношения к рекламируемой туалетной воде, поскольку является частью музыкального сопровождения.
Между тем в рекламе туалетной воды «Lacoste Challenge» используется выражение на иностранном языке («Let's go…») без перевода на русский язык. Отсутствие перевода не позволяет каждому потребителю уяснить иностранное выражение и содержание рекламного сообщения полностью, что влечет искажение смысла информации.
Таким образом, в рекламе туалетной воды «Lacoste Challenge», содержащей иностранное выражение «Let's go…», содержит признаки нарушения пункта 1 части 5 статьи 5 Федерального закона «О рекламе».
В соответствии с частью 6 статьи 38 Федерального закона «О рекламе» рекламодатель несёт ответственность за нарушение требований, установленных частями 2-8 статьи 5 Федерального закона «О рекламе».
Рекламодателем указанной рекламы является ООО «Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс» (адрес: ул. Выборгская, д.16, корпус 2, г. Москва, 125212, ОГРН 1027739427330, ИНН 7703037776).

Руководствуясь пунктом 1 части 5 статьи 5, пунктом 1 части 2 статьи 33, частью 1 статьи 36 Федерального закона «О рекламе» и в соответствии с пунктами 37 42 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, Комиссия
РЕШИЛА:
1. Признать ненадлежащей рекламу туалетной воды «Lacoste Challenge», распространявшуюся в сентябре 2009 года на телеканалах: «Россия», «Первый канал», «ТВ-3», «ТВ Дарьял», «MTV», «СТС», «Спорт», «МУЗ ТВ», «Телеканал 2х2», поскольку в ней нарушены требования пункта 1 части 5 статьи 5 Федерального закона «О рекламе», а именно, в рекламе используется иностранное выражение, которое может привести к искажению смысла рекламной информации.
2. Выдать ООО «Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс» (адрес: ул. Выборгская, д.16, корпус 2, г. Москва, 125212, ОГРН 1027739427330, ИНН 7703037776) предписание о прекращении нарушения пункта 1 части 5 статьи 5 Федерального закона «О рекламе» в рекламе туалетной воды «Lacoste Challenge».
3. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу ФАС России для возбуждения дела об административном правонарушении, предусмотренного статьей 14.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях, в отношении рекламодателя указанной рекламы – ООО

«Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс».

Решение изготовлено в полном объеме 7 сентября 2010 года. Решение может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьей 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Председатель Комиссии А.Б. Кашеваров

Члены Комиссии И.И. Василенкова

Т.Е. Никитина

ПРЕДПИСАНИЕ
о прекращении нарушения
законодательства Российской Федерации о рекламе
по делу № РЦ.08.10.23

31 августа 2010 г. г. Москва
Комиссия ФАС России по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:
Председатель Комиссии
Кашеваров А.Б. - заместитель руководителя ФАС России;
Члены Комиссии:
Василенкова И.И. – заместитель начальника управления - начальник отдела Управления контроля рекламы и недобросовестной конкуренции,
Никитина Т.Е. – заместитель начальника Управления контроля рекламы и недобросовестной конкуренции,
на основании своего решения от 31 августа 2010 г. по делу № РЦ.08.10.23 о признании ненадлежащей рекламы туалетной воды «Lacoste Challenge», распространявшейся в сентябре 2009 года на телеканалах: «Россия», «Первый канал», «ТВ-3», «ТВ Дарьял», «MTV», «СТС», «Спорт», «МУЗ ТВ», «Телеканал 2х2», и в соответствии с пунктом 1 части 2 статьи 33, частями 1, 3 статьи 36 Федерального закона «О рекламе», пунктами 44, 45 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе,

ПРЕДПИСЫВАЕТ:
1. ООО «Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс» (адрес: ул. Выборгская, д.16, корпус 2, г. Москва, 125212, ОГРН 1027739427330, ИНН 7703037776) прекратить нарушение требований пункта 1 части 5 статьи 5Федерального закона «О рекламе» в рекламе туалетной воды «Lacoste Challenge», выразившееся в использовании иностранного выражения, которое может привести к искажению смысла рекламной информации.

Срок исполнения предписания 15 дней со дня получения настоящего предписания.
2. ООО «Проктер энд Гэмбл Престиж Продактс» (адрес: ул. Выборгская, д.16, корпус 2, г. Москва, 125212, ОГРН 1027739427330, ИНН 7703037776) представить в ФАС России письменные доказательства исполнения пункта 1 настоящего предписания до 30 сентября 2010 года.

В случае невыполнения в установленный срок предписания о прекращении нарушения законодательства о рекламе ФАС России вправе в соответствии с пунктом 2.4 статьи 19.5 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях наложить на должностных лиц штраф в размере от двенадцати тысяч до двадцати тысяч рублей; на юридических лиц - от трёхсот тысяч до пятисот тысяч рублей.
Предписание может быть обжаловано в арбитражный суд в порядке, предусмотренном статьёй 198 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Председатель Комиссии А.Б. Кашеваров

Члены Комиссии И.И. Василенкова

Т.Е. Никитина

Перечень территориальных органов ФАС России с их актуальными адресами можно скачать внизу страницы